الجلسة العامة

الوثيقة A-31
6 مايو 2022
الأصل: بالإنكليزية

مذكرة من الأمين العام

ترشيح لمنصب نائب الأمين العام

إلحاقاً بالمعلومات الواردة في الوثيقة 3، يسرني أن أحيل إلى المؤتمر، في ملحق هذه الوثيقة، ترشيح:

السيدة غيسا فواتاي بورسيل (دولة ساموا المستقلة)

لمنصب نائب الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات.

هولين جاو
الأمين العام

الملحقات: 1

EMBASSY OF SAMOA

سفارة ساموا

مذكرة رقم 22/28

تتقدم سفارة دولة ساموا المستقلة في بروكسل بأطيب تحياتها إلى الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU)، ويشرفها أن تقدم المذكرة الشفوية المرفقة رقم 22/181 المؤرخة 3 مايو 2022 والصادرة عن وزارة الشؤون الخارجية والتجارة في ساموا والتي تؤكد ترشيح حكومة ساموا **للسيدة غيسا فواتاي بورسيل** لمنصب نائب الأمين العام للاتحاد للفترة 2023-2026 في الانتخابات المقرر إجراؤها خلال مؤتمر المندوبين المفوضين للاتحاد في بوخارست، رومانيا في الفترة من 26 سبتمبر إلى 14 أكتوبر 2022.

وتتشرف سفارة دولة ساموا المستقلة أيضاً بأن ترفق ما يلي:

'1 بيان الرؤية للسيدة بورسيل بنسق "Word"

'2 نسخة إلكترونية من السيرة الذاتية للسيدة بورسيل

'3 صورة بنسق "JPG"

وتغتنم سفارة دولة ساموا المستقلة في بروكسل هذه الفرصة لتعرب مجدداً للاتحاد عن فائق تقديرها.

بروكسل، 5 مايو 2022

EMBASSY OF SAMOA - BRUSSELS -

الاتحاد الدولي للاتصالات
جنيف

العنوان: 1040 Brussels - 1, Avenue Commandant Lothaire- الهاتف:8454 660 2 (0)32 - الفاكس: 0336 675 2 (0)32 – البريد الإلكتروني: samoaembassy@skynet.be

حكومة ساموا

وزارة الشؤون الخارجية والتجارة

المذكرة رقم: 22/181

تتقدم وزارة الشؤون الخارجية والتجارة في دولة ساموا المستقلة بأطيب تحياتها إلى الاتحاد الدولي للاتصالات ويشرفها أن تحيطكم علماً بقرار حكومة دولة ساموا المستقلة بتقديم ترشيح السيدة غيسا فواتاي بورسيل لمنصب نائب الأمين العام للاتحاد للفترة 2023 - 2026 في الانتخابات المقرر إجراؤها خلال مؤتمر المندوبين المفوضين للاتحاد في بوخارست، رومانيا في الفترة من 26 سبتمبر إلى 14 أكتوبر 2022.

وتتمتع السيدة غيسا بورسيل، المديرة التنظيمية الحالية بمكتب هيئة تنظيم الاتصالات بساموا، بأكثر من 25 عاماً من الخبرة الدولية في مجال توسيع نطاق تنمية التحول الرقمي لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات من خلال استراتيجيات التنفيذ المناسبة من أجل تلبية احتياجات أعضاء المنظمات التي عملت بها.

وعملت غيسا بورسيل بالاتحاد لمدة سبع سنوات في البداية كمنسقة مشروع لبرنامج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لبلدان جزر المحيط الهادئ (ICT4PAC) الذي يشمل 14 بلداً. وترأست، بعد ذلك، شعبة أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان النامية غير الساحلية، والاتصالات في حالات الطوارئ وإدارة المخلفات الإلكترونية والتكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره. وعملت غيسا بورسيل أيضاً كرئيسة لشعبة تكنولوجيا المعلومات في مكتب الكومنولث للاتصالات في لندن. وتُرفق السيرة الذاتية لغيسا بورسيل بهذه المذكرة.

وتغتنم وزارة الشؤون الخارجية والتجارة في حكومة دولة ساموا المستقلة الفرصة لتعرب للاتحاد عن أسمى عبارات التقدير.

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND TRADE
SAMOA
31 May 2022

الاتحاد الدولي للاتصالات
جنيف

السيدة غيسا فواتاي بورسيل

مرشحة لمنصب نائب الأمين العام -
مؤتمر المندوبين المفوضين للاتحاد لعام 2022 (بوخارست، رومانيا)

بيان الرؤية

تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتحسين مستوى المعيشة للجميع

أقدم ترشحي لمنصب نائب الأمين العام للاتحاد. وأسعى من خلال ترشحي إلى ضمان أن تحسن الاتصالات الرقمية/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من مستوى المعيشة للجميع. وأتعهد بالعمل على أن يولي الاتحاد اهتماماً خاصاً لأقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وفي ظل التحديات المستمرة المتمثلة في تغير المناخ والفقر والجائحة التي تشل عالمنا، يعد النفاذ الشامل إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الآمنة والميسورة التكلفة والموثوقة أمراً أساسياً لمواجهة هذه التحديات من أجل إعادة البناء بشكل أفضل وتحسين مستويات المعيشة للجميع. وأتعهد بالعمل على استمرار أهمية الاتحاد، وأن يساهم بفعالية في جهودنا العالمية لبناء عالم مستدام؛ ولضمان مجتمعات ومدن واقتصادات قادرة على الصمود ولتوصيل غير الموصولين. وتحقيقاً لهذه الرؤية، لا بد من تحسين التنسيق بين القطاعات الثلاثة وإجراء حوار مستمر مع الأعضاء. ويُعد دعم أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية من خلال توصيل البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات إلى المناطق الريفية؛ وتمكين المجموعات السكانية الضعيفة، أمراً بالغ الأهمية من أجل عدم ترك أي شخص يتخلف عن الركب ومساعدة أعضاء الاتحاد على تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

السيرة الذاتية

تتمتع غيسا، وهي مواطنة من مواطني دولة ساموا المستقلة وذات خبرة كبيرة في قضايا تنمية الاتصالات/ تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في بيئة متعددة الثقافات، بأكثر من 35 عاماً في قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وتتمتع بمهارات قيادية ممتازة، قوامها الأمانة والشجاعة والتفكير الاستراتيجي، وبشخصية محبة للآخرين مع احترام ثقافة أي بلد.

وحققت رؤيتها وقيادتها الإصلاح في قطاع الاتصالات في ساموا، والتي كانت مشرفة عليه، ومثّلت ساموا في المؤتمرات الدولية وعملت في الاتحاد لمدة سبع سنوات كمنسقة مشروع ورئيسة شعبة أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ والاتصالات في حالات الطوارئ وإدارة المخلفات الإلكترونية والتكيف مع تغير المناخ. وعُيّنت غيسا، بعد العمل في الاتحاد، كمديرة لتنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في منظمة الكومنولث للاتصالات، وفي غضون شهرين تم تعيينها أيضًا كقائمة بأعمال الأمين العام لأكثر من عامين.

وأشرفت غيسا، بصفتها الأمين العام، على عملية إصلاح بعض برامج المنظمة، والتي استفاد منها الأعضاء، ووضعت طرائق مبتكرة لتقديم الخدمات، وزيادة العضوية، وإدارة تنفيذ الخطة الاستراتيجية للمنظمة وعمليات أمانة المنظمة، خاصة من أجل زيادة شفافية المنظمة وكفاءتها، وذلك من بين أمور أخرى.

وكانت إحدى المساهمات الرئيسية لغيسا خلال فترة جائحة كوفيد-19 تتمثل في استخدامها لمهاراتها القيادية الممتازة لتوجيه المنظمة نحو العمل من المنزل قبل إعلان الحكومة عن الإغلاق من أجل ضمان سلامة الموظفين. ووضعت، على وجه الخصوص، استراتيجيات لضمان استمرار عمل الأمانة بكفاءة أثناء العمل من المنزل. وأسفرت رؤيتها وتقييمها الدقيق لتأثير جائحة كوفيد-19 على عمليات الأمانة وخاصة على موظفي المنظمة، عن اتفاق جماعي للموظفين لخفض الرواتب بسبب تأثر العديد من الأعضاء بجائحة كوفيد-19 والانكماش الاقتصادي. ومع ذلك، ضمنت المساعدة المقدمة من حكومة المملكة المتحدة بشأن جائحة كوفيد-19 عدم وجود تأثير على رواتب موظفي المنظمة.

وتتضح تجربة غيسا الجلية في مجال تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات عندما حصلت على زمالة من مدير منتدى إدارة الإنترنت التابع للأمم المتحدة (IGF) للعمل في جنيف لمدة 6 أشهر من أجل إنشاء أول مكتب للمنتدى والتخطيط لأول منتدى لإدارة الإنترنت على الإطلاق في عام 2006. وهو العام نفسه الذي قدمت فيه مقترح إدراج الدول الجزرية الصغيرة النامية في برنامج الاتحاد بشأن أقل البلدان نمواً.

ومثلت الاتحاد في أفرقة الأمم المتحدة رفيعة المستوى المعنية بأهداف التنمية المستدامة (2030) في جنيف ونيويورك، وغيرها من الأفرقة.

وغيسا متزوجة ولديها أربعة أبناء وستة أحفاد. وهي تتقن اللغتين الإنكليزية والساموية، وتتحدث اللغة الفرنسية الأساسية.

الإنجازات

تشمل الإنجازات البارزة لغيسا على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

- قيادة عملية إصلاح الاتصالات في بلدها ساموا من خلال وضع السياسة الوطنية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والاستعراض التقني لقانون الاتصالات لعام 2005، وعملية المناقصة التي حققت بنجاح تحرير سوق الاتصالات المتنقلة (2003-2005) في وقت كان تحريره يخضع لهيمنة الذكور.
- خفض رسوم الاستشاريين في مجال التدريب إلى أكثر من 50 في المائة لصالح الدول الأعضاء في منظمة الكومنولث للاتصالات، والتي طلبت التدريب في أي موضوع (2019).
- النجاح في إقناع أعضاء الاتحاد بإدراج الدول الجزرية الصغيرة النامية في برنامج الاتحاد بشأن أقل البلدان نمواً في المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2006، والذي وافق عليه الأعضاء بالإجماع. وفي نهاية المطاف، أُدرجت البلدان النامية غير الساحلية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.
- تمثيل الاتحاد بنجاح في اجتماعات الأمم المتحدة رفيعة المستوى بشأن وضع أهداف التنمية المستدامة لعام 2030 في جنيف ونيويورك من أجل التأكد من أن البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات تشكل جزءًا من أهداف التنمية المستدامة.

- إقناع فريق صياغة الإعلان في المرحلة التحضيرية للقمة العالمية لمجتمع المعلومات بتضمين فقرة تركز على أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وصاغت غيسا الفقرة 16 لتنظر فيها الجلسة العامة، وتمت الموافقة عليها.
- التخطيط والتنظيم بنجاح للمؤتمر العالمي الأول للاتصالات في حالات الطوارئ الذي استضافته الكويت (2016).
- تعبئة الموارد للمشروع الساتلي للاتحاد بشأن الدول الجزرية الصغيرة النامية.

الخبرة المهنية:

حكومة ساموا

2020 الوقت الحاضر **كبيرة المسؤولين التنفيذيين/المديرة التنظيمية للاتصالات** - مكتب هيئة تنظيم الاتصالات

2009-2003 **أمينة اللجنة الوطنية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في ساموا ومساعدة الرئيس التنفيذي** في وزارة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات. وقادت عملية إصلاح قطاع الاتصالات وتحريره.

1980-1979 **كبيرة المترجمين الفوريين** - الجمعية التشريعية

مايو 2018 - سبتمبر 2020 **منظمة الكومنولث للاتصالات، لندن، المملكة المتحدة**

مديرة تنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات - توفير القيادة والتوجيه لتنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للدول الأعضاء، وتنفيذ استراتيجيات لتوسيع نطاق تنمية التحول الرقمي لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وتلبية احتياجات الأعضاء.

يوليو 2018 - أغسطس 2020 **القائمة بأعمال الأمين عام** - قادت تنفيذ الخطة الاستراتيجية لتحقيق المهمة، وعالجت مسائل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتعلقة بالدول الأعضاء، وأشرفت على الأعمال التحضيرية لاجتماعات المجلس، والمؤتمرات، وبرامج الإصلاح التي وفرت أموال الأعضاء.

2016-2011 **الاتحاد الدولي للاتصالات - قطاع التنمية**

رئيسة شعبة أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان النامية غير الساحلية، والاتصالات في حالات الطوارئ وإدارة المخلفات الإلكترونية والتكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره

2011-2009 **منسقة مشروع** - قيادة مشروع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لبلدان جزر المحيط الهادئ في 14 بلداً، وقد استُكمل في الوقت المحدد وفي حدود الميزانية المخصصة

1996-1995 **نيوزيلندا – استشارية في مجال الشؤون المالية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات بنيوزيلندا**

في كل من القطاعين الخاص والعام، بما في ذلك شركة تعويضات الحوادث، ومجلس مدينة ويلينغتون، وشركة Prudential Portfolio Managers، ومصرف ANZ، والمصرف الوطني، وذلك على سبيل المثال لا الحصر.

1995-1988 **شركة نيوزيلندا للاتصالات**

استشارية، شركة Telecom Auckland - التعاون مع NZ post وPost bank في مجال تقاسم الممتلكات بعد تقسيم مكتب البريد السابق إلى Telecom وNZ Post وPost Bank.

Telecom New Zealand Wellington - تقلد عدة مناصب في شركة نيوزيلندا للاتصالات. وكان آخر منصب لها كمحللة أعمال.

1988-1984	**أوكلاند، نيوزيلندا** عملت في كل من القطاعين الخاص والعام بما في ذلك وزارة التجارة والصناعة، ككبيرة موظفي الحوسبة والمالية، وكمحاسبة مؤسسية في شركة Feltex International، وكمسؤولة مالية أولى في شركة Cutler Hammer، وكاستشارية في مجال تكنولوجيا المعلومات والمحاسبة معنية بتنفيذ حزم الأنظمة المالية في شركة Wang Computers.
	عملت في كل من القطاعين الخاص والعام بما في ذلك وزارة التجارة والصناعة، ككبيرة موظفي الحوسبة والمالية، وكمحاسبة مؤسسية في شركة Feltex International، وكمسؤولة مالية أولى في شركة Cutler Hammer، وكاستشارية في مجال تكنولوجيا المعلومات والمحاسبة معنية بتنفيذ حزم الأنظمة المالية في شركة Wang Computers.
1984-1983	**معهد كارينغتون التقني** - وصلت إلى نيوزيلندا من ساموا وتلقت دورة لمشغلي الحاسوب. وعملت في شركة Smith and Nephew في منصب كبيرة المحاسبين، وكمحاسبة مساعدة في شركة Winston Industries، وفي وظائف مؤقتة.
1983-1980	**ساموا - Letolo Plantation** كمحاسبة باستخدام البرمجية Sole
1980-1978	**ساموا - سفارة نيوزيلندا** - أمينة مكتبة وموظفة حسابات
1978-1975	**ساموا - O.F. Nelson Co. Ltd** – موظفة رواتب
1975-1973	**ساموا - O.F. Nelson Public Library** - أمينة مكتبة

التعليم

- ماجستير في التجارة والإدارة - جامعة فيكتوريا في ويلينغتون بنيوزيلندا
- دبلوم دراسات عليا في نظم المعلومات - جامعة فيكتوريا في ويلينغتون بنيوزيلندا
- شهادة في مجال دراسات الإدارة - جامعة فيكتوريا في ويلينغتون بنيوزيلندا
- شهادة في مجال تشغيل الحاسوب - معهد كارينغتون التقني، أوكلاند، نيوزيلندا
- شهادة في دراسات إدارة الإنترنت - مؤسسة دبلو، مالطا
- شهادة في مجال البحث وإدارة الإنترنت - مؤسسة دبلو مالطا
- شهادة مدرسية - معهد ساموا

اللغات - الإنكليزية (بطلاقة) والفرنسية (أساسي) والساموية (بطلاقة)

الألقاب - تحمل السيدة بورسيل ثلاثة ألقاب رئيسية منحتها لها عائلتها الممتدة في ساموا. وهذه الألقاب هي غيسا وليماتوا وتاغالواتاوا من جهتي الأب والأم، ولكنها تفضل فقط استخدام غيسا.